

雲高

華埠

德和匯兌公司常有金銀便換

A collage of various items including a rug, a bag, a shoe, a knife, a tea set, and a landscape painting. The items are arranged in a grid-like fashion, with some items overlapping others. The rug is in the top left, the bag is in the top center, the shoe is in the top right, the knife is in the middle left, the tea set is in the middle right, and the landscape painting is in the bottom left.

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(仔人) 大小各器具俱全價甚相宜

[illegible]

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (掛號) 五七一四 Phone Sev 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

域多
 (永) (利) (源)
 WING LEE YUEN CO.
 543 Fisgard St. Phone 1618
 P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
 米荳粘米油糖海味食品
 俱全各省地道藥材參茸
 玉桂正字號臘丸花柳搜
 毒丸如蒙光顧貨靚價廉
 接理
 香港匯兌
 香山金信銀信

永利源謹啟

永利源謹啟

11

敢者弟代辦公務立
 ▼○▲溫金有告白

口供紙、入籍紙、閣批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種

各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈
寫字樓在雲高華埠彌街五百零壹號

▲**田仔梳銀行二樓喊線詩摩** 一二四〇
W. A. Cunnow Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

明鏡臺星盤
命理

▲星斷吉凶
▲能參鬼谷

天地夜盆
四餘七政
筆金廿元
逐月批評

飛星剋度	兼評星盆
金筆	筆金
十元	五元

星盈八字 筆金
逐年批評 八員
大批八字 筆金三元

▲命評貴賤

敢竝神峰

儒醫 徐錫崙 雜症

披露

屬內傷外感癰疽
癰痔漏疔橫絃
口便毒淋濁疥癩

節紅雲血癰痲瘋
毒遠年脚患風濕
注鼓癱牙症久咳
患夜夢遺精易交

振虛勞過步諸症
將病情如何壹一
明付來至於外治

症瘡之紅白高腫
塌堅硬軟陷有濃
濃詳細寫入信內
可安庄發方或寄

丸散務求奏效之
利市任惠丸散照
回藥價此爲利便

見倫 蒙再診要
先發之原方原信
回並於服藥後該

之巧驗如何切實
說得知况因症加
易臻全愈切冀

門牌壹百號
ING KAN TOI
Pender St F
告

優兩通

三連記盛
Sam Shing Lin Kee Co.
4385 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.

本號專造各種
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款翻
合脚靚皮鞋
修整舊鞋有
索衣襪香
急袋等雜貨
意光臨
街門牌一

Abbey SALT

葉備搥能助胃
消化清滌內臟
積物服之令人
愉快
各葯肆均有
此鹽發售

本醫士啓

A black and white photograph of a vintage bottle of Arret's Cherry Tooth Paste. The bottle is dark and rectangular with a textured surface. The label is ornate, featuring the brand name 'ARRET'S' at the top, a central circular emblem with a portrait, and the words 'CHERRY TOOTH PASTE' below. The bottle is shown against a plain background.

在雲埠開張三年矣

舖在片打街東

門牌三十九號



廣珍老舖

專用十足金條

巧造將款

金器

門牌三十九號

電話 詩磨 八零六九

大 鑄 鐵 鍋

小 售

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.

本堂生精製靈藥以扶危救急普濟世人為宗旨由兩廣中醫學會董事李鶴傳先生主持

王得勝

花柳白濁漏出計每樽銀五元止而傷吐血計每樽銀一元光瀉水
花柳入骨接骨汁每盅銀五元遠近楊梅疔毒汁每樽銀五元止痛汁
疳疔橫痃等毒汁每盅銀五元急救瘰癧癰疽汁每盅銀五元消痔漏汁
立夜夢遺精丸每樽銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元避瘟丹每盅銀五元
立止腸氣痛汁每盅銀五元婦科經期腹痛丸每樽銀五元避瘟丹每盅銀五元
立止肚腹絞痛丸每九元凡婦女經期腹痛丸每樽銀五元避瘟丹每盅銀五元
跌打逐魂止痛丸每九元凡婦女經期腹痛丸每樽銀五元避瘟丹每盅銀五元
立愈疝氣斷根丸每樽銀五元神效拔毒應口清汁每盅銀五元婦科產後積滯汁每盅銀五元
化療瘰癧上效丸每樽銀五元光明退眼藥水每樽銀五元拔毒膏料約膏金銀
風濕腫痛癱瘓症汁每盅銀五元通身血毒瘰癧汁每盅銀五元萬應驅蟲藥水每樽銀五元
跌打止血止痛散每服一匙如柳散散每盅銀五元立止頭暈心火益滋
立消赤面大瘡癰紅雲癰汁每盅銀五元

通信處 Chow Lee 556 Gormorant St. Victoria B.C.

兩廣中醫學會 李鶴傳 內外方脈 國多利埠安和堂